

проигрыватель  
**Transrotor  
Crescendo**

текст: Николай ЕФРЕМОВ

**Похоже, время не властно над Йоханом Рэке, основателем и главным конструктором фирмы Transrotor. Приходят и уходят цифровые носители, меняются поколения слушателей, а он десятилетиями проектирует виниловые проигрыватели. И каждый раз удивляет чем-нибудь необычным.**

# ПОСТОЯНСТВО ПАМЯТИ

**П**осмотрите на недавно появившуюся модель Crescendo — это ж надо было придумать такую причудливую и красивую вещь! Но стиль здесь доминирует лишь внешне, на самом деле форма жёстко подчинена конструктиву, и все элементы выполняют вполне определённые функции.

Основанием служит толстая треугольная плита из молочно-белого акрила. Впрочем, это описание не совсем верно — углов в этой конструкции вообще нет, все сопряжения плавные, по фэн-шую. Соответственно, проигрыватель имеет три точки опоры, а развязкой служат массивные цилиндры с конусовидной нижней частью. Под острия конусов подкладываются точёные шайбы — тоже изрядной массы и диаметра.

В центр основания запрессована ось, на которую плотно надевается высокий алюминиевый цилиндр. В нижней части он имеет сферические проточки для круглых пассивов, а сверху — посадочное место для основного диска. Последний при массе порядка 10 кг играет роль маховика, сглаживающего мгновенные колебания скорости. Акриловый мат сверху служит демпфирующей прокладкой между металлической поверхностью и виниловой пластинкой. Для усиления контакта на шпиндель надевается полукилограммовый фирменный клэмп с резиновым ободком.

Двигатель полностью изолирован от шасси проигрывателя, хотя и устанавливается внутри, под диском. Это вполне самостоятельный узел, тяжёлый, с силиконовыми опорами. Собственно мотор питается переменным напряжением от внешнего источника Konstant Studio. Переключением



частоты опорного генератора меняется скорость вращения диска с 33 на 45 об/мин. Предусмотрена точная подстройка оборотов под шлиц, процесс контролируется по накладному бумажному диску со стробоскопическими метками. На шкиве двигателя имеется дополнительная ступенька для проигрывания старых пластинок на 78 об/мин.

Посмотрите, как изящно — в буквальном смысле — выполнена опора тонарма. Дугообразная площадка крепится в одной точке над левым несущим конусом в задней части основания. Поворотом дуги можно менять базовое расстояние, что позволяет без каких-либо переделок монтировать как девяти-, так и двенадцатидюймовые конструкции.

Штатно на Crescendo устанавливается уже известный нам S-образный тонарм TR-800S со съёмным шеллом. На главном цилиндре имеется логотип Transrotor, но на самом деле это продукт японской компании Ichikawa Jewel Co., Ltd., известной на рынке под маркой Jelco. Это простая и надёжная конструкция с эффективной длиной 229 мм, рассчитанная на установку головок массой 4 — 12 г. Предусмотрена регулировка высоты в довольно широких пределах, в основании имеется 5-контактное гнездо, а в комплекте — соответствующий кабель с наконечниками RCA.

Проигрыватель поставляется с MC-головкой Transrotor Merlo Reference. Это улучшенная версия британской Goldring Elite в корпусе из полимера POKAN. Главное отличие от базовой модели — профиль иглы Harmonic (у прототипа — Syger I). Выходное напряжение 0,5 мВ при оптимальном сопротивлении нагрузки 100 Ом, замена иглы в домашних условиях не предусмотрена.

Сборка проигрывателя — отдельная и очень увлекательная история. Все детали, даже самые мелкие, упакованы каждая в свой целлофановый пакет и разложены в углубления пенопластовых блоков. В комплекте также несколько шестигранных ключей, пузырёк с маслом, шаблон для ориентации картриджа и белые перчатки. Их и в самом деле лучше надеть — отпечатки пальцев на полированных поверхностях очень заметны. Прилагаемый мануал не содержит никаких инструкций по сборке, так что пришлось руководствоваться интуицией и имеющимся опытом. Ставим двигатель на горизонтальную поверхность стола, пропускаем его в круглый вырез шасси (непреренно с зазором!), соединяем пассивом ведущий шкив и приводной цилиндр, а уж затем водружаем главный диск.



## TRANSROTOR CRESCENDO

Производитель: Rake Hifi/Vertrieb GmbH  
www.transrotor.de

DE

Тип привода: пассивный II Скорости вращения диска: 33/45 об/мин II Отклонения от номинальной скорости:  $\pm 0,2\%$  II Диаметр диска: 300 мм II Толщина диска: 70 мм II Масса диска: 9,7 кг II Масса, проигрывателя: 35 кг II Габариты: 510 x 220 x 390 мм II Цена с головкой: 249480 руб.

### ТОНАРМ TR 800S

Эффективная длина: 229 мм II Заход иглы: 15 мм II Эффективная масса: 20 г II Оптимальная масса головки: 4 — 10 г II Диапазон регулировки высоты: 39 — 60 мм

### ГОЛОВКА MERLO REFERENCE

Тип: MC II Диапазон частот ( $\pm 1$  дБ): 20 — 30000 Гц II Выходное напряжение ( $\pm 1$  дБ, 1 кГц): 0,5 мВ II Разделение каналов (1 кГц): >27 дБ II Расбаланс каналов: <1 дБ II Профиль иглы: Harmonic II Рекомендованная прижимная сила: 1,8 г II Гибкость: 18 мм/Н II Активное сопротивление: 8 Ом II Оптимальное сопротивление нагрузки: 0 м 100 II Оптимальная ёмкость нагрузки: 100 — 500 пФ II Масса: 5,7 г

### TRANSROTOR PHONO-8 MC

Входное сопротивление: 60 — 4700 Ом II Номинальная чувствительность: 0,1 — 2,0 мВ II Диапазон частот ( $\pm 0,1$  дБ): 20 — 20000 Гц II Усиление: 40 — 65 дБ II Отношение сигнал/шум взвешенное: -68 дБ при усилении 65 дБ, -80 дБ при усилении 40 дБ II КНИ + шум: 0,03% II Напряжение питания/ток: 12/0,5 В/А II Габариты: 350 x 75 x 320 мм II Масса: 7,2 кг II Цена: 124740 руб.

**ДВИГАТЕЛЬ  
ПОЛНОСТЬЮ  
ИЗОЛИРОВАН  
ОТ ШАССИ  
ПРОИГРЫВАТЕЛЯ,  
ХОТЯ И  
УСТАНАВЛИВАЕТСЯ  
ВНУТРИ, ПОД  
ДИСКОМ**





## СПОКОЙНАЯ УВЕРЕННОСТЬ, ИСКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ТОЧНОСТЬ ВРЕМЕННЫХ ОТСЧЁТОВ И ОТСУТСТВИЕ ГУЛКОСТИ В НИЖНЕМ РЕГИСТРЕ...

### КОМПОНЕНТЫ

Фонокорректор Transrotor Phono-8 MC  
(124740 руб.)

Интегральный усилитель Bryston B100SST  
(\$6787)

Акустические системы Monitor Audio Gold  
Reference 20 (\$2300)

Кабели:

- межблочные Cardas Golden Presence RCA  
0,75 м (34020 руб.)

- акустические Cardas Golden Presence Banana  
2,5 м (79990 руб.)

- сетевые Musical Wire Cadence Signature  
(25900 руб.), Silent Wire AC32 1,5 м  
(53130 руб.)

### МУЗЫКА, КОТОРУЮ МЫ СЛУШАЛИ

1. «VINYL ESSENTIALS. THE ULTIMATE PICKUP TEST RECORD». Image Hi-Fi Germany 2001
2. PINK FLOYD, «WISH YOU WERE HERE». CBS Japan, 1975
3. PAUL DESMOND & JERRY MULLIGAN. Pickwick Int., USA 1979
4. THE ROLLING STONES, «BIG STONES». 2LP, DECCA London, 1974
5. ТЧАЙКОВСКИЙ, «THE NUTCRACKER». 2LP, CBS, 1979

В последнюю очередь оснащается тонарм — навинчивается противовес, закрепляется шелл с предварительно закреплённой головкой. Перед первым прослушиванием двигателю (точнее, источнику его питания) рекомендовано поработать полчаса на холостом ходу для прогрева.

Фонокорректор Phono-8 MC выполнен в классическом для Transrotor стиле — предельная лаконичность лицевой панели, рубленые контуры, сочетание полированного хрома с матовым алюминием. Выглядит просто, но благородно и внушительно. Предусилитель двухблочный, с внешним источником питания, и это правильно — магнитные поля и вибрации силового трансформатора здесь не влияют на звуковой тракт, весьма чувствительный к разного рода помехам. Соответственно, и результат — отношение сигнал/шум не более -68 дБ и искажения порядка 0,03%. Корректор предназначен для MC-головок с напряжением выхода 0,1 — 2 мВ и оптимальной нагрузкой 60 Ом — 4,7 кОм, причём подключение балансное, через разъёмы XLR. За счёт этого заметно снижается уровень помех и фона, наводимого на соединительный кабель.

Чувствительность и входное сопротивление задаётся DIP-переключателями на плате предусилителя. Чтобы до них добраться, пришлось отвернуть пару декоративных винтов на лицевой панели и снять верхнюю крышку корпуса. Заодно ознакомился со схематехникой. Входной каскад выполнен на малошумящем операционном усилителе THAT1512, эти отнюдь не дешёвые микросхемы часто используются в профессиональной аппаратуре, в частности, в микрофонных усилителях. Коррекция RIAA — на ОРА604, выходной буфер — на ОР97F. В развязках питания применяются конденсаторы Panasonic FC, в частотнозадающих цепях — плёночные WIMA FKP2 и M-Cap. Так что комплектующие вполне соответствуют классу и цене предусилителя.

Перед началом прослушивания по специальным трекам «Vinyl Essentials» [1] проверяем резонанс подвижной системы, получилось порядка 12 Гц, что можно считать вполне приемлемым результатом. Головке, кстати, для начала тоже нужно «прогреться», размять подвижную систему. Приличный бас — глубокий, разборчивый, быстрый — появился где-то через час после включения проигрывателя. Впрочем, характерный почерк топовых моделей Goldring узнаваем сразу, звучание у них основательное, с насыщенным спектром, красивой серединой. Кроме того, они благодаря относительно небольшой прижимной силе (1,7 г) не склонны акцентировать треск и шипение винила. Что касается самого проигрывателя, то его класс чувствуется по идеально выдержанному тону на длинных нотах, которыми изобилует «Wish You Were Here» [2]. Ни малейшей девиации или дробления звука, такое под силу лишь аппаратам с массивным диском и качественным приводом. Ещё одно достоинство огромной инерции — способность полноценно передать драйв и ритмический рисунок. Спокойная уверенность, исключительная точность временных отсчётов и отсутствие гулкости в нижнем регистре, характерной для лёгких бюджетных столов. По сравнению с цифровыми записями Pink Floyd — более драматично, хотя чувствуется некоторая схематичность, присущая японским прессам. Crescendo обнажает структуру музыкальных записей, и это отдельное удовольствие, но только в том случае, если вы слушаете оригинальные релизы, а не 180-граммовые переиздания.





**CRESCENDO  
ОБНАЖАЕТ  
СТРУКТУРУ  
МУЗЫКАЛЬНЫХ  
ЗАПИСЕЙ, И  
ЭТО ОТДЕЛЬНОЕ  
УДОВОЛЬСТВИЕ,  
НО ТОЛЬКО В ТОМ  
СЛУЧАЕ, ЕСЛИ  
ВЫ СЛУШАЕТЕ  
ОРИГИНАЛЬНЫЕ  
РЕЛИЗЫ**

Например, аутентичный американский пресс Пола Дезмонда и Джерри Маллигана [3] — два выдающихся музыканта на одной сцене. Оба играют на саксофонах, но какой контраст в подаче, энергетике и артикуляции! Потрясающая слаженность, долгие звуки кажутся бесконечными, за каждым пассажем живая мысль. Соревнование двух виртуозов, третий явно лишний, мы вроде случайно присутствуем, тем не менее — редкое ощущение причастности.

Подборка ранних вещей Rolling Stones [4]. Искусственно разваленная на два канала звуковая сцена, словно при первых демонстрациях стереозвучания, и... удивительная атмосфера тех лет. Появляется составляющая, часто отсутствующая на CD, та самая, которую англоязычные авторы называют *good vibrations*, а я бы сказал — биение жизни. И чем дальше релиз от самой первой, оригинальной записи (ремастеринг, оцифровка и т.д.), тем меньше в нём жизни.

Совсем другие ощущения от Чайковского [4]. Выверенная до мелочей, идеально срежиссированная и смикшированная запись. Саунд — словно

качественная трансляция по кабельному FM-радио (приходилось слышать в Америке). Гармония тонального баланса, плавное, неспешное течение музыки, стабильность звуковой сцены, и лишь редкие шелчки, похожие на искорки, напоминают о том, что это всё-таки винил, а не прямая передача из концертного зала. ☺